

LUPTA

le combat

Director : Mihai Korne

COSTUL ABONAMENTULUI PE UN AN	
In franci francezi	In alte valute tariful este majorat pentru acoperirea cheltuielilor bancare :
FRANTA	FRF 200
EUROPA	FRF 250
Cu avionul :	DM 100 - Fr. Elv. 90 - L St. 25
AFRICA	FRF 300
AMERICA DE NORD	FRF 300
ISRAEL	FRF 300
AMERICE DE SUD	FRF 350
AUSTRALIA	FRF 350
	USD 45 sau echivalent
	USD 45 sau CAD 53
	SHEKEL 2560
	USD 51 sau echivalent
	DOL. AUSTRALIENI 60

125, Bureaux de la Colline - 92213 St-Cloud - France
Téléphone : (33-1) 602.29.29 - Téléx 270152F
Commission paritaire N° 65481 - C.C.P. : 11 341 71 A Paris

NUMARUL 12

7 martie 1984

«ROMANIA : UN MIT CARE SE DESTRAMA»

Corespondentul la Bucureşti al ziarului francez *Le Monde*, Jan Krauze, a publicat o serie de trei articole sub acest titlu general, care reprezintă o amără și îngrijorătoare demistificare a situației politice, economice și sociale din România de azi. De ani de zile mitul "independenței" lui Ceaușescu i-a sedus pe observatorii occidentali în aşa măsură, încât i-a împiedicat să vadă, sub vălul propagandei, adevărata realitate. Dezvăluirile presei franceze, din ultimul timp, sint cu atit mai virulente cu cît mistificarea căreia i-au căzut victimă comentatorii din lumea liberă a fost mai gravă.

Primul dintre articole, "Stilul este omul", demontează iluzia "independenței" mult trîmbițate. Autorul menționează printre altele faptul că, în ciuda celor declarate de responsabilitatea reserști, în timpul vizitei lui Gromiko la București, petrolier sovietic este vindut României tot la prețul mondial, în devize sau mărfuri exportate pe devize (carne, produse agricole și tehnologie avansată). De ce atunci toată această risipă de vorbe? pentru că "întreaga politică externă a RSR-ului, servită de diplomați abili, este, în fond, inseparabilă, în expresia ei publică, de permanenta glorificare a stăpinului țării". Iată tot secretul prafului aruncat în ochii lumii care a permis însă ca situația din România să se deterioreze în halul în care acum ea reprezintă un scandal pentru credulii de ieri.

Cel de al doilea articol "Douăzeci și două de milioane de furnici și cîțiva găieri" analizează situația economică disperată a țării: românii li se cere, în discursuri interminabile, să muncească mai mult și mai bine sub o cascadă de decrete, dintre care "acordul global" este o diminuare a sa-

riului în condițiile în care acest salariu este dependent de un plan "marcat de un asemenea voluntarism încît realizarea lui este profund aleatorie".

Autorul se referă, de asemenea, la absurditatea reducerii consumului de energie "cînd consumul de energie menajeră reprezintă numai 7% din ansamblul consumului din România"; la privațunile la care este supusă populația datorită exportului de produse alimentare, la covîrșitoarele obligații ale țăranului român, în urma decretului din ianuarie 84, amenințat să își ia lotul individual dacă nu produce în cantități imposibil de realizat în contextul controlului birocratic și al corupției.

Iată cum arată oamenii din România de azi, văzuți de ziaristul francez: "Pe străzi întinși nenumărați oameni a căror infățișare și îmbrăcămîntă poartă amprenta unei adeverate săracii, mai ales bătrâni".

Autorul se întrebă: "Cum se poate explica că România, țară europeană, mai degrabă bogată, este încă, 40 de ani după război, o țară "în curs de dezvoltare", industrializată prin ucazuri, fără a se sinchisi de pierderile economice și umane, paralizată între ordine și contra-ordine?"

Ultimul dintre cele trei articole, "Murmure izolate în mulțime" dezvăluie atmosfera care domnește în țară. Dincolo de mizeria materială, a frigului, cozilor, oamenii tremură pentru "bunul lor cel mai de preț: cultura". Sînt îngrijorați pentru că în campania haotică de economii, cultura trebuie să plătească un greu tribut. Se vorbește de micșorarea numărului de instrumentiști din orchestre, cu 40%, de reducerea subvențiilor pentru teatru la 28 de milioane (cînd numai pentru Opera din

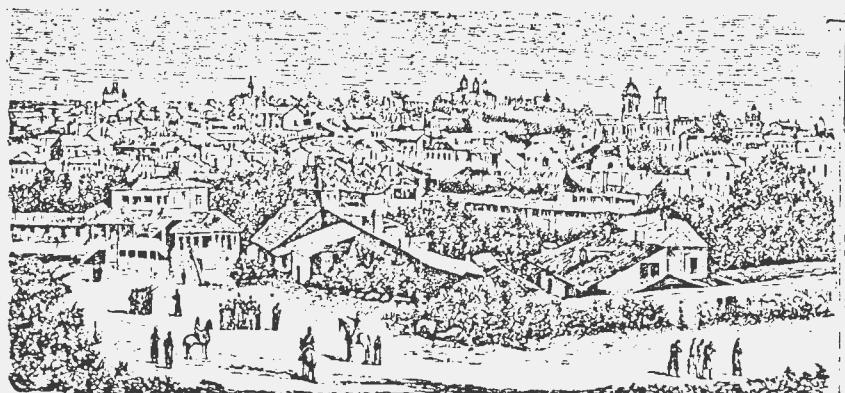
București era alocată o sumă de 30 de milioane), de suprimarea școlii de balet din București. "Am putea să ne întrebăm de ce toate acestea pot suscita o asemenea neliniște. Pentru că aici teatrul - o specialitate românească - arta, sunt considerate ca o gură de aer, un pic de culoare în cenușiu." Oamenilor le e teamă că "adevărata" cultură va fi ucișă de ideologie, de gustul "mic-burghez" al conducătorilor, că ea va fi înecată de valul de amatorism al "Cîntării României".

Prin protestatari, autorul amintește de poetul Dorin Tudoran, de matematicianul Mihai Botez, de un inginer care a răspîndit manifeste, de o femeie care, la începutul lui februarie a intrat într-o ambasadă occidentală, numai pentru a spune că nu mai poate suporta..., de români care trec cu riscul vieții, în număr tot mai mare, frontieră. Acțiuni izolate. "Totuși, o anumită nemulțumire populară se exprimă acum cu mai puțină teamă, inclusiv la cozi, în stradă - în timp ce apare un somaj real, pentru că în multe cazuri economiile se traduc prin concedieri."

După ce relatează ultimele manifestări ale cultului personalității, - exemplele par incredibile -, autorul se întrebă: "Pînă unde se poate merge pe calea acesta? Un anume stadiu fiind depășit, nu mai există aparent nici o limită, și poate că într-adevăr, e mai bine să tacă". E vorba de această surprinzătoare tăcere a românilor. E poate fraza cea mai tulburătoare a articolului care mărturisește că, văzute de aproape, realitățile României de azi sint atît de teribile încît pot paraliza un popor, îl pot îngheța ca într-un vis urât.

care se degradează este Biserica Sf. Gheorghe Nou, fără cupolă și acoperiță de rogojini încă dinainte de cutremur, Hanul "Galben" (la intersecția bdului Banu Manta și a bdului 1 Mai), singurul han de barieră rămas în picioare, loc drag al pic-

torului Luchian. Cum poate fi un oraș care nu se mai poate recunoaște pe sine, schimbat, schimonosit de clădiri standard, un oraș bîntuit de frica alienării, a lui și a oamenilor care-l locuiesc...



Jurnal de călătorie în România
București la 1866, gravura pe lemn

L > REFLECTOR <

DIN NOU PE COVORUL ROSU DE ACASA

Ceașescu și Dăscălescu au fost la Kremlin la înmormântare lui Andropov. După înmormântare, șefii delegațiilor pactului de la Varșovia au fost primiți împreună de Cernenko care era încadrat de Tihonov (prim ministru), Gromiko (ministrul de externe) Ustinov (ministrul apărării) și Rusakov (secretar CC PCUS). De cealaltă parte a mesei se aflau oaspeții. Nu se poate spune că Ceaușescu avea un loc de cinste - la un cap de masă, părea cam marginal. Noroc că poza bine retușată îl întinerează mai mult ca de obicei, poate că să fie pusă pe seama vîrstei poziția sa excentrică. Să fie oare mai puțin bine văzut ca pe vremea răposatului sau nu-l mai ia în serios nici Kremlinul?

AIDA nu l-a întovărășit. Pe semne că nu cadrează cu protocolul sovietic. În schimb l-a așteptat cu "partidul și guvernul", cu Găinușa și Pățan la sosire, la Otopeni să-l vadă cum pășește pe covorul roșu întins pe zăpadă.

CÎNTECE DE SIRENĂ

RSR-ul se preocupă mult de datele țărilor sărace și le ține socoteala.

În 1983 totalul s-a ridicat la 700 de miliarde de dolari pe termen mediu sau lung și 150 de miliarde pe termen scurt. Este un fel de arăta opiniei publice din țară că mai sunt și alte țări înglodate în datării în afară de România.

Dacă în anii trecuți RSR-ul se îngrijea de țările din Asia și Africa, mărimia lui s-a extins acum și la țările din America de Sud: 300 de miliarde. Soluțiile pe care le propune[n]u sunt noi: stergerea datoriilor țărilor sărace, reducerea proporțională a celor cu venituri scăzute, reșalonarea datoriilor și reducerea dobânzilor pentru celelalte. La acestea se adaugă, ca măsură generală pe care RSR-ul vrea să o propună, amînarea datoriilor externe făcute de țările în curs de dezvoltare (cca 100), pe o perioadă de 2-3 ani, fără sau cu o dobîndă mică.

Oare cu această idee se pregătește RSR-ul să cștige simpatiile sudamericanilor și să-i atțipe împotriva nordamericanilor?

EXPORTUL DE BRĂȚE DE MUNCA

Peste 22 000 de tehnicieni și muncitori români lucrează pe diferite șantiere de construcții și montaj în străinătate, la care se adaugă și tehnicienii români din alte branșe.

Lucrările de construcție montaj efectuate de RSR s-au desfășurat mai cu seamă în țări comuniste; URSS, Cehoslovacia, Yugoslavia, China și Yemenul de Sud, Coreea sau în țări insolabile: Turcia, Pakistan, Egipt, Maroc, Senegal, Tanzania, Bangladesh, Congo. Printre țările solvabile figurează în primul rînd Israelul, Siria, Jordania, Emiratele Unite Arabe, Libanul, Libia, Sudanul, Tunisia și Algeria precum și Iranul. Grecia, Austria și Germania Federală sint printre puținele țări, în afara lumii arabe, în care RSR-ul efectuează lucrări importante. Efortul făcut în țările arabe constituie, fără doar și poate, o oviție politică.

«CADRELE DIDACTICE S-AU ANGAJAT SA INTENSIFICE EDUCATIA POLITICO-IDEOLOGICA»



Cadrele didactice care predau științele sociale în învățămîntul superior din RSR s-au întrunit la o consfătuire între 13 și 16 februarie, la București.

Dezbaterile pe secții au fost centrate pe istorie, filologie, economie politică, socialism științific, adică toate domeniile anexate propagandei comuniste în educația studenților.

Cadrele s-au angajat să intensifice activitatea politico-educativă după îndrumările "strălucitului arhitect al învățămîntului românesc contemporan" și să sporească exigența față de pregătirea politico-ideologică, ceea ce înseamnă înăsprirea aplicării criteriului ideologic în promovarea tineretului.

După congresul al XII din iunie 82, după consfătuirea de lucru de la Mamaia din august 83, această consfătuire reprezintă o nouă afirmare a dogmatismului. Dacă după 35 de ani de "educație politico-ideologică", ea trebuie continuu să sporească, și după cum vedem, exigențele acestei educații cresc din ce în ce mai mult, oare nu înseamnă că e o "învățătură" pe care natura umană nu o poate assimila?

MANEVRE MILITARE

Manevrele militare ale Pactului de la Varșovia vor avea loc în România. RSR-ul precizează însă că este vorba de manevre teoretice în care se întîlnesc numai ofițerii de stat major și comandanțele marilor unități și nicidcum trupele. Oricum, asemenea manevre nu mai avuaseră loc în România din 1973 ceea ce constituie în ochii unor diplomiți și observatori occidentali dovada că RSR-ul încearcă să-și afirme independența. Cu manevrele însă ce o fi încercind?

MANEVRE DIPLOMATICE

La Conferința Dezarmării de la Geneva, delegația RSR-ului a preconizat distrugerea în masă a armelor chimice, radiologice și a armelor noii dar nu a scos o vorbă despre armamentul clasic.

Specialiștii consideră că armele noi occidentale ar permite actualmente țărilor libere să compenseze în mare parte avantajul pe care Pactul de la Varșovia îl detine în trupe și armamente clasice. Distrugerea armeelor noii ar constitui un avantaj hotărîtor în Europa.

PESTE 3 ORE DE LUCRU PENTRU UN KILOGRAM DE CARNE

Comentînd rezultatele din 1983, Europa Liberă arată că retribuția tarifară medie (care nu ține seama de țărăni colectivizați, n.n.) a fost de 2 601 lei pe lună față de un salariu mediu de 2 500 de mărci în RFG.

La schimbul oficial raportul între cele două salarii este de 1 la 6, iar la cel liber este de 1 la 18. Astă înseamnă că un salariat german mediu care lucrează sub sub 40 de ore pe săptămînă cîștigă de 18 ori mai mult ca un salariat român care lucrează 46 de ore.

Diferența este mai mică în produsele de bază după cum vedem în timpul de lucru necesar pentru a plăti:

	în REG	în RSR
1kg. carne porc	sub o oră	peste 3 ore
1kg. carne pui	15 min.	100 min.
1 kg. zahăr	7 min.	70 min.
1 kg. cafea	65 min.	20 ore
1 litru lapte	4 min.	15 min.
1 sticlă bere	3 min.	20 min.
Dacia/Renault 16	5 luni	27 luni

În schimb, există o seamă de produse pe care cetățeanul român nu și le poate procura, ceea ce face că nivelul său de trai este cu mult mai scăzut decît cel care ar putea reieși din comparare timpul de lucru. La acesta trebuie adăugat timpul necesar aprovizionării, cozilor. Dacă la cele 46 de ore pe săptămînă se adaugă numai o oră de stat la coadă pe zi, ajungem la 52 de ore pe săptămînă ceea ce, față de 40 - 41 de ore pe săptămînă în RFG, mărește cu încă 25% diferența de efort în RSR față de RFG.

În 1983 producția de cereale nu a atins 20 de milioane de tone față de 25 planificate. Cea de cărbune a fost de 44,5 milioane de tone față de 52,2 planificate, petrolier 11,6 milioane tone față de 13,5 planificate iar otelul 12,6 milioane tone față de 15 milioane tone planificate, autoturismele 77 000 față de 160 000, îngrășăminte 2,9 milioane tone față de 3,6 milioane tone planificate. Neîmplinirea planului în proporții de 15 la 20% (la autoturisme cu 50%) denotă că măsurile deosebit de dure impuse populației au eșuat.

Nici comerțul exterior nu se prezintă bine în ciuda unui excedent de 43 miliarde de lei. Importul a scăzut cu 4% și exportul cu 5% față de 1982. Deși diferența nu este mare, o socotim foarte semnificativă pentru că demonstrează că economiile costă mai mult decât aduc.

CAUZELE EXPLOZIEI DE LA TELEAJEN

După explicațiile date de Associated Press, explozia de la Combinatul chimic de la Teleajen s-ar datora faptului că probele de punere în funcțiune a instalațiilor au fost accelerate pentru a se face livrarea înainte de termen.

Este cazul să ne mai întrebăm cine a cerut livrarea înainte de termen?

Firește, Gheorghe Caranfil, ministerul chimiei, destituit. Dar lui Gh. Caranfil cine i-a cerut-o...?

Numărul morților ar fi de 162, uciși pe loc și cca 100 de răniți, mulți în stare foarte gravă. Starea lor nu este cunoscută

REVISTA PRESEI



"Cumpărind un plic de cafea amestec, Paul Popescu din București a constatat cu surprindere că amestecul însemna un amestec de coji de copac, paie, capete de sfuri."

Pentru că scrierea face parte dintre cele publicate (în jocul de-a "spuneți deschis, măi tovarăși", joc care se oprește la mica bîrsă economico-socială), a avut parte și de un răspuns, tot publicat: "Pătrunderea corporilor străine să-a datorat unei defecțiuni a mașinii de sitare." (R.L. 15/II 1984) Un răspuns sincer, aproape o destăinuire înseamnă că paiele, coaja de copac și capetele de sfuri, prost măcinante care au scăpat la sitare, reprezintă materia primă a "amestecului". De ce "de cafea"? , dacă s-a strecurat un paie nu s-ar fi strecurat și o boabă de cafea, dacă făcea parte din amestec?

"Consumul casnic de energie electrică se poate încă reduce prin creșterea răspunderii cetățenești, prin folosirea cît mai reținută (sublinierea noastră) a aparatelor electronice - radio și TV - mari consumatoare de energie"

(R.L. 17/II 1984)

"În familiile din Tamași, majoritatea bărbătilor lucrează în întreprinderi bucureștene și fac naveta. Nevestele țin cîrma pămîntului și a gospodăriei. Barbații vin de cu seară și iau în primire muncile mai grele pentru care cheltuiesc ultimii stropi din puterea pentru o zi."

(Flacăra 10/II 1984)

"Prețul unui cal a sărit de 20.000. Legea a fixat un preț, dar nimeni nu-ți dă calul cu cît cer paragrafele de lege pentru simplul motiv că un paragraf de lege nu știe ce înseamnă să-l crești, să-l păzești ca ochii din cap." (Flacăra, ian.84)

"Ce subiect minunat ar putea constitui pentru aceste spectacole de poezie și muzică eroismul în muncă al celor care construiesc Canalul Dunăre-Marca Neagră, expresie a unei voințe și dăruiri colective exemplare. Din păcate asemenea inițiativă nu s-au făcut simțite pînă acum, nici măcar în județul Constanța. După cum nu vedem de ce formațiile artistice bucureștene n-ar putea pregăti montaje de versuri și muzică dedicate constructorilor metroului din capitala noastră."

(Scînteia, 26/II 1984, Natalia Stanciu, "Festivalul Cîntarea României, școală de educație patriotică și revoluționară a oamenilor muncii")

"Din discuțiile purtate cu tov. Petra Clonț președinta... și tov. Gheorghe Papuc, președintele... am reținut că, pornind de la dezbatările susținute în cadrul "Tribunei democratice", consiliile populare comunale au declarat ample acțiuni pentru cultivarea fiecărei palme de pămînt din curți, ample acțiuni de muncă patriotică pentru curățirea și fertilizarea păsunilor și asigurarea de material biologic de valoare ridicată (!) pentru sporirea contractărilor de animale."

(Scînteia, 27/II 1984)

"E seară, dar în casă nu arde decît un singur bec. Tovarășa Buteică ne observă privirea și ne spune: "Una din soluțiile pe care le-ă propune este aceea de a organiza întruniri cetățenești, de a cita concret exemple negative și de a le sancționa".

"De pildă o locatară din blocul A și un locatar din blocul A (e vorba de cartierul Crihală, Turnu Severin) care consumau nu cu 50% mai puțin ci de două ori mai mult decît norma admisă au fost sancționați cu întreruperea curentului pe timp de 90 de zile."

(Scînteia, 17/II 84).

"La cărbuni necazul ține de descărcat. Vin vagoanele seara sau la miez de noapte și trebuie descărcate în 6 ore, altfel șeful depozitului plătește locație. Și noaptea n-are oameni și dacă îi are, încărcătorii-descărcători sănție oameni necăjiți, fie oameni pe care nu i-a primit nimic, veniți de prin pușcării, de cine știe unde, un fel de amărășteni care te lasă cînd ți-e lumea mai drăgă." (Flacăra, dec.1983)

"Chiar aici, în secția de anestezie și terapie intensivă de la "Fundeni" am aparate care zac neutilitate, aparate foarte scumpe și de mare utilitate, fie pentru că lipsesc anumite materiale (și e cel puțin un paradox să nu funcționeze un instrument care a costat milioane deoarece nu are hîrtie specială, o penită sau o cermeală specială, un tranzistor...), fie pentru că nu se pricepe nimeni să le repare. Și nu odată e vorba de un fleac - un contact, un surub slabbit, o siguranță arsă... Pentru aparatul din import există contracte de service cu firmele respective dar oamenii nu sănție triușii la școlarizare iar piesele cînd vin stau și ele, uneori cu anii prin magazii. Un exemplu: vaporizatoarele anestezice ar trebui controllate - calibrarea lor - cel puțin o dată pe an dar nu se face niciodată". (Flacăra 3/II 1984)

"În cabinetul de limba franceză avem un fotomontaj dedicat tovarășului Nicolae Ceaușescu. Aici sănție expuse articole și aspecte din prodigioasa sa activitate. Fragmentele cele mele bine traduse de elevi din opera sa politică sănție expuse la gazeta de perete a cabinetului."

(Tribuna școlii, 21/I/ 1984).

"Eficiența este mai mare pe o stare de foame fiziolitică. După o masă copioasă randamentul la învățătură scade." (Viața studențească, 18/I/1984)

CONFERINTA TARILOR BALCANICE

După amînarea din ianuarie, conferința țărilor balcanice și-a reluat discuțiile la nivel de experți, la Atena. Obiectivul vizat de RSR și Bulgaria este denuclearizarea Balcanilor, idee pe care primul ministru grec Andreas Papandreu și-a însușit-o și care ar expune Grecia și Turcia (singurele țări din Balcani care dețin arme nucleare ale OTAN-ului) la un atac cu arme clasice din partea Pactului de la Varșovia.

În discuții, delegatul RSR-ului a propus o întrunire a șefilor de stat a celor cinci țări participante spre a proclama în mod solemn denuclearizarea. Pentru moment, Turcia se împotrivescă încă, dar se află izolată, în timp ce Jugoslavia a rămas în expectativă spunind fiecărei părți că împărtășește ideile!...

Comunicatul final nu menționează nici un rezultat concret în afară de propunerea RSR-ului de a convoca o nouă conferință în cursul anului, fără însă a preciza dacă este vorba de o întrunire a șefilor de guverne.

Rezultatul poate fi considerat deci ca slab. Experiența arată însă că diplomația comuniștilor nu se lasă descurajată de întruniri fără rezultat și perseverăză pînă se iubește momentul favorabil.

MEREU LA MIJLOC, MAI ALES IN ORIENTUL MIJLOCIU

Vizitele lui Iaser Arafat la Ceaușescu se repetau în mod regulat pînă ce, acesea care beneficia de sprijinul sovietic a fost părăsit de URSS. Susținuți fățis de Siria, adversarii lui Arafat l-au silit să-și retragă trupele din Liban, după lupte crîncene ce s-au desfășurat acum cîteva luni. După părăsirea Libanului, Arafat a mai venit totuși la București încercind, pe semne să-i îmbunceze pe sovietici prin intermediul lui Ceaușescu.

La mijlocul lui februarie, în locul lui Arafat a venit un nou oaspete palestinian - Nayef Hawarneh, secretarul general al CC al Frontului Democrat pentru Eliberarea Palestinelor.

Tema discuțiilor și pozițiile afiramate sunt, în fond, aceleasi: retragerea Israelului din teritoriile ocupate în 1967, auto-determinarea palestinienilor prin crearea unui stat palestinian independent, ambele realizate sub egida ONU. Pentru aceasta trebuie convocată conferință internațională preconizată de Ceaușescu la care să participe URSS și OEP. Cum ramurile OEP susținute de sovietici s-au radicalizat în ultima vreme, o asemenea conferință care ar fi constituit oricum o amenințare pentru Israel, devine încă și mai periculoasă.

După vizita palestiniană, Ceaușescu a permis pe ministrul industriei și comerțului din Israel iar a doua zi să-văzut cu o delegație a Confederației generale a muncii tot din Israel. Este greu de înțeles ce pot avea în comun sindicatele celor două țări! Sau e vorba de același vis neîmplinit, visul de a fi intermedierul providențial?

EXPORTUL DE INSUCCESE

S-au mai perindat la București ministrul comerțului din India și cel de externe din Volta Superioară cu care RSR-ul are acorduri în domeniul minier, al transporturilor și în cel al agriculturii. În toate cele trei branșe, rezultatele RSR-ului sunt deosebit de slabe pe plan intern.

Discuțiile cu ministrul Voltei Superioare s-au purtat și asupra rolului pe care il joacă Organizația Unității Africane pe care sovieticii nu au reușit încă să o capteze. În ciuda încercărilor repetitive. Interesul pe care RSR-ul îl poartă Africei s-ar putea explica și prin încercarea de a suplini insuccesele sovietice.

Între 1934 - 1936, la Berlin, unde își pregătea teza de doctorat în sociologie, ANTON GOLOPENTIA a plănit și a asternut pe hîrtie un "INDREPTAR PENTRU TINERET". Această lucrare a rămas neterminată. Recitind multele pagini manuscrise ale Îndreptarului născut în străinătate. Sunt în ele întrebări și răspunsuri pe care le-a determinat un alt moment istoric. Dar încercarea aceasta de a reflecta la problemele românești în afara granițelor țării merită să fie cunoscută. Ea ar putea hrăni căutările noastre acum și aici.

INDREPTAR PENTRU TINERET de ANTON GOLOPENTIA

(URMARE DIN NUMĂRUL TRECUT)

Trebuie constatat de la început că la noi nu există obișnuința de a pune problema întregului tineret: țărănesc-muncitoresc - căturăresc.

Nici n-au intrat decât prea arareori în legătură unele cu altele. Problema tineretului a fost pusă de tineretul căturăresc, discuțiile și analizele n-au fost întreprinse nici măcar în perspectiva întregului tineret căturăresc. În tineretul literar de la București, unde problema "tinerei generații" are tradiție, ea n-a fost pusă vreodată altminteri decât în perspectiva celor douăzeci sau o sută de literati tineri trăind sau trăiți la București, care scot reviste, scriu foiletoanele ziarelor capitalei.

Sterilitatea tuturor discuțiilor de la București, cu toată mulțimea incontestabilă a intențiilor bune, se datorează faptului că totdeauna destinele acestui fragment al tineretului românesc au fost considerate dinăuntrul grupului. Niciodată discuția n-a ieșit cu adevărul dincolo de marginile lui. De aici caracterul analitic al tuturor discuțiilor purtate așa, care au descoverit noi și noi nuanțari de poziție, dar n-au izbutit niciodată să formuleze limpede misiunea acestui fragment în cadrul tineretului căturăresc al României, al acestuia în cadrul tineretului întreg al României și în sfîrșit al acestui tineret întreg în urmarea de generații în care se întruchipează destinul neamului românesc. Pentru izbuti în această întreprindere trebuie să nu fie pierdut o clipă din ochi întregul mare al româniției; numai în perspectiva lui, fragmentele mici și mari ale vieții românești își găsesc înțelesul.

Intervine faptul că în continuarea liniei de europenizare (Junimea...), învățământul românesc, cu rare excepții datorate indivizilor nu întocmirilor, de la școala primară la Universitate, transmite o zestre abstractă de "adevăruri științifice". Naționalismul serbărilor școlare de 24 ianuarie, 10 mai și 1 decembrie e searbă și retoric, re-

vistele și asociațiile care cultivă naționalismul, de bună credință dar vădit superficial și bombastic megalomane.

Tineretul rural și tîrgovește necăturăresc are încă o legătură nemijlocită cu realitățile românești; serviciul militar și trăirea masivă a limbii (ei au alte limbi în garnizoanele lor, dar nu le știu) își au rolul lor în aceasta.

Cel căturăresc: cu liceu, școală normală, școli tehnice secundare sau cu școli superioare urmate, dimpotrivă, o pierde cu totul. El e civilizat; bruma de critică pe care o deprinde îl ridică deasupra româanismului verbal al discursurilor și articolelor de ocazie și al patriotismului simplist și cu noile comice al pensionarilor și al celor săraci cu duhul. Incontestabil, toți s-ar duce cu patimă pe front dacă un dușman ar cotropi o bucată de pămînt românesc; cu toate că uneori rațiunea lor își pune întrebarea rationalității unui atare elan. Dar atât. Alt-minteri sunt indivizi cu o existență care n-are altă dimensiune decât cea individuală. Urmarea și că cei intrați în posturi nu se mai ocupă decât de gospodăria lor particulară, de poziția pe care o au, și caută să le ferească de vicisitudinile pe care li le rezervă politica și conjuncturile economice. Cei care n-au încăput nicăieri n-au nici ei în măsură mai mare acces la dimensiunea superioară a națiunii, sănt la fel fără rezăam. Ei se simt simți, cei lăsați afară, cei exclusi de la praznicul situațiilor și al vieții ordinuite, fără vreo mărginire. Se simt dușmaniții celor ajunși, celor încăpuți.

Expresia acestui întreg tineret nihilist, gura prin care și capătă glas este tocmai grupul de la București pomenit, "tinăra generație". Cei care caută cu ajutorul tuturor mijloacelor pe care "decadența" Europei occidentale li le pune la indemînă să ie realizeze pe ei însiși, nu sunt decât existențe răzlețe, singure, care caută o iluzionară autorealizare, care nu găsesc, deznașdăduiesc, se ceartă apoi enervați și se bat.

Asta găsesc la București toți "provinciali" care se destină cărturărei și vin acolo. Minați de tendință de omogenizare dezlinșuită de Unirea de la 1859 și de cele din 1917/1918, toți acești munteni, moldoveni și dobrogene vin să cunoască și să trăiască expresia cea mai concentrată a româanismului ținuturilor lor; toți basarabeni, bucoveni, maramureșenii, crișenii, ardelenii și bănățenii vin să întregească românitatea lor cu cea a ținuturilor celorlațe.

Acest proces de o însemnată față de care toate unitățile de măsură luate din intervalul infim al acestor decenii sunt discrete, a găsit la București și țara pierdută în secesa și dezrădăcinarea "civilizației" în care prefăcuse miopia conducătorilor procesul de "europenizare" în care am fost tîrzi de imprejurări de 150 de ani. Bălcescu arătase cum acest proces poate fi pus în slujba "renașterii româanismului" (!). Cu tot efortul desfășurat la începutul acestui veac, ale cărui efecte s-au consumat în războul de întregire, de la o vreme cărturării și tehnicienii și politicienii au identificat ridicarea românimii cu civilizarea, pentru ca apoi greutatea și inertia evenimentelor să-i facă pe români să nu mai vadă și să trăiască decât civilizație. Năzuința spre o fuziune superioară a româniției să găsășă în fața unui crez intrat în sine. Un fel de a trăi și de a privi care cauță să cucerescă pominde de la București toate organele țării și să pătrundă de acolo la sate pînă la toate marginile lumii românești. E halucinarea Apusului, cu ochii prinși de cultura multă și fără seamă a Parisului, a cătorva țări mari. Jos toate popoarele intermediere: și disprețuiesc pe toți acești bulgari, sârbi, unguri... Înapoi nimic, "barbare", "orientalism", totul înainte... "vitorul" și totul (ziarele program se cheamă "Viitorul" după cum s-au chemat "Români"). Fruntașii sunt toți niște exilați.

(URMARE ÎN NUMĂRUL VIITOR)

rețete...naționale

ĀLA? ... PĀI A FOST COLEG CU MINE !?

de CICERONE POGHIRC

tul că nu a făcut exact ce vrea Costică. Numai că din mult puținul făcut de fiecare, după forțele și priceperea lui, pus la un loc, rezultă ceva mare, în timp ce din contabilitatea negativă a lui Costică nuiese decât neantul.

Există și un fel de dispreț colectiv, firește, nu extins chiar la toată nația. Unul care a adunat o mulțime de lume să-i împărtășească din înțelepciunea lui, în ciuda răbdării și aplauzelor publicului, te ia la sfîrșitul conferinței de braț, și-ți sopește:

"Crezi că tîmpînă astia au înțeles ceva din ce le-am spus eu?"
Ii zic mai ieri unui vechi amic:
"Vasile, știai că Ionescu a ajuns mare scriitor?"

Imediat urmează replica zdrobitoare, categorică:

"Cine, āla? Fugi de-aici! Păi ce, nu-l știu eu? Doar a fost coleg cu mine!"

Și Vasile are chiar și argumente irefutabile:

"A fost corijent la chimie într-o patra, n-a scăpat decât fiindcă a copiat la teză de la mine."

Ce noroc că bietul Eminescu n-a fost coleg cu Vasile!

In virtutea patriotismului lor, Români au o foarte bună părere despre ei însiși: nimeni dintre noi n-are vreun dubiu că sintem cei mai deștepți, cei mai frumosi și cei mai modesti băieți, firește, prin contrast cu fii altor nații, unu "grei de cap", alții fraieri etc. ("Ce ești chinez?", sau "Ce, m-ai găsit de polonez?").

Nu degeaba, spre deosebire de alte nații care au putut inventa diverse lucruri concrete, Români însiși au inventat teoria protocroniștilor. Ca în bancul bine cunoscutei, cu Ardeleanul care, găsind o sîrmă în pămînt, în curte, a dedus că părînții săi Traco-Daci inventaseră telefonul; la care Olteanul, ca să nu rămînă mai prejos, după ce a răsturnat toată grădina și n-a găsit nimic, a decretat că strâmoșii săi cunoșteau deja telegrafia fără fir.

Cea mai bună părere o au însă, se înțelege, fiecare despre sine, și aici nu mai trebuie să dau exemple, fiind destul să ne gîndim fiecare la noi însine ca să ne convingem de adevărul afirmației.

Numai că, după vorba strâmoșilor, "Quod licet Iovi, not licet bovi" sau, cum a spus un alt deștept (deși nu era Român) "L'enfer c'est l'autre". Increderea pe care o are fiecare despre sine sau în nație nu se ex-

tinde și asupra celuilalt, nici în privința inteligenței, nici a altor calități. Neîncrederea e cu atât mai mare, cu cît e vorba de cineva mai apropiat.

"Ai auzit, Costică, Ixulescu a ajuns un savant de talie mondială, membru a n-academiei, tradus în nu știu câte limbi."

În loc să se bucure că, în sfîrșit, un Român a ajuns celebru, și fără să se deranjeze să-i citească opera, că tot n-ar fi o decât ca s-o facă praf, Costică își replică pe un ton categoric:

"Aș, e'un impostor, nu-l știu eu? Jucam arșice împreună cînd eram într-o treia".

Sau, cînd e nevoie să-ți concedă că "tipul" a realizat ceva, Costică își obiectează:

"O fi, dar despre Traian și Decebal n-a scris niciodată" sau "Da, dar anul ăsta a lipsit de la 10 Mai" ori: "O fi băiat bun cum zici, dar e neseros, face bancuri". (Aici parcă îl aud pe to'așu din țară care se "esprima" în consiliu: "Ce să-l mai prelungim în învățămînt pe academicianul X, cînd nici la muncă patriotică cu studenții nu se duce!").

Găci important nu e ce a făcut respectivul și nici măcar ce n-a făcut, ci fap-

G. CASTELLAN : «HISTOIRE DE LA ROUMANIE» (P.U.F.)

de VLAD STOLOJAN

După ani de aşteptare a apărut în colecția «*Que sais-je?*» o Istorie a României. Este prima Istorie publicată după instaurarea regimului comunist care să nu fi trecut prin cenzura partidului. În țară, cele cîteva Iстории ale României apărute între 1960-1975, adesea neduse pînă la capăt, sănătatea pentru partea veche de istorice de meserie, iar pentru partea contemporană de istorice partidului. De cînd cu Tracologia și cu Dacomania actualilor guvernări, nici istoria veche n-a scăpat de ingerența gînditorilor oficiali. S-ar părea că în țară, secretarul general al PCR-ului a dat ucas să se scrie o Istorie în zece volume, din care nici volumul întîi n-a putut să apară din cauza divergențelor dintre istorică adevărată (cum ar fi Prof. Pippidi) și istorică de la partid. În exil, după o regretabilă întîrzie, se anunță apariția în 1984-1985 a nu mai puțin de trei Iстории ale Românilor, două scrise de istorici români și una de un specialist englez.

I-a venit aşadar Profesorului Georges Castellan greaua sarcină de-a scrie pentru prima dată o Istorie a României cuprîndând și perioada din 1920 pînă în zilele noastre. Excelenta istorie a lui Seton-Watson apărută în 1934 se termină cu tratatul de la Trianon din 1920. Cartea profesorului Castellan este o lucrare remarcabilă de concisă și de bogată. Numai ascuțimea minții și spiritul de sinteză francez au putut aduce atâtă material important, adesea cu date noi, într-un spațiu atît de restrîns. Ca și Seton-Watson, profesorul Castellan vede istoria noastră cu un ochi străin, plasînd evenimentele într-o mai mare măsură în dependență scenei internaționale și scoțind în relief, în cazul de față, anumite influențe franceze.

Cartea are numai 128 de pagini, împărțite în șapte capitole și o concluzie. O lucrare atît de concentrată nu se poate rezuma.

DE LA TILSITT LA YALTA

Vom face cîteva scurte comentarii și vom da cîteva citate. La începutul capitolului I (*România de la origini pînă la începutul epocii moderne*), găsim următoarea judecăță generală:

“Istoricii români insistă asupra faptului că, spre deosebire de Ungaria și de celelalte popoare din Balcani, țara lor n-a fost niciodată ocupată de otomani, nici transformată în pașalîc. Cu toate acestea, timp de 330 de ani principatele Munteniei și Moldovei au trăit la umbra Imperiului Sultanic care le considera ca vasale: ceea ce a lăsat urme adînci asupra vieții politice, economice și culturale.”

În același capitol ni se pare deosebit de bine analiza conceptual de “națiune” în sistemul feudal din Ardeal, pentru a explica statutul românilor, și mai departe, în secolul al XVII-lea, rolul boierimii ca deținătoare a puterii în epoca de decadență a principatelor.

Din capitolul al II-lea (*Lupta națională în prima jumătate a sec. al XIX-lea*) cităm :

“Premergătoare Conferinței de la Yalta, a fost aceea de la Tilsitt, în 1807, cînd Napoleon lasă principatele române în zona de influență a aliatului său, Zarul Alexandru I. Prin Tratatul de la București, din 1812, Rusia obținea acea parte din Moldova situată între Prut și Nistru, cu o populație pe atunci în majoritate românească, pentru a o transforma în provincia țaristă, Basarabia. În acest mod a fost deschis între cele două țări un contencios în permanență sensibil.”

Autorul analizează bine acțiunea refugiaților de la Paris în 1835-1848 și rolul precumpărător în 1848, în Muntenia, a lui I. Brățianu, N. Bălcescu și C.A. Rosetti.

Din cap. al III-lea (*De la Principatele Unite la Regatul României*) relevăm analiza problemelor ridicate de Tratatul de la Berlin, cînd s-au impus României anumite condiții pentru a î se recunoaște independență, ca de exemplu naturalizarea anumitor categorii de străini. Deasemenea, cercetînd evoluția statului român după modelul occidental, autorul păstrează echilibrul între aprecierile pozitive (rapida dezvoltare a României) și judecățile severe asupra moravurilor politice și asupra problemei țăărănești.

ANALIZE JUSTE

Din cap. al V-lea (*România Mare în Europa Tratatului de la Versailles*) și al VII-lea (*România în zbuciumul războiului*), spicuim ca deosebit de interesante datele despre situația economică a României între cele două război. Faptul, de exemplu, că între 1923 și 1938 creșterea producției industriale a fost în medie de 5% pe an, treceând de la indexul 100 la 219. În 1938 venitul pe cap de locuitor era de 94 dolari, față de 76 în Grecia, 81 în Bulgaria și 246 în Franță.

Evenimentul ca expropierea din 1921, întoarcerea lui Carol, mișcarea legionară dictatura regală, rolul camarilei de la palat și fac obiectul unor analize în general juste.

Reținem portretele actorilor principali ai politicii românești dintre cele două război. În cîteva rînduri autorul îi schitează. Iată-l, de exemplu, pe regele Carol al II-lea:

“noul monarc era strălucitor dar ignorant, fără scrupule și brutal. În noiembrie 1938 el se dezbară de Codreanu, care era încis, dînd ordin să fie ucis împreună cu alți treisprezece legionari, în cursul unei așa zise tentative de evadare. În definitiv, dictatura regală nu se baza pe nici un program, ci pe o camarilă în care figurau, în afară de Lupeasca (la Lupescu) industriași ca Malaxa etc. ceea ce dădea un iz de afacerism. În definitiv, Carol a guvernat bazîndu-se pe armată și poliție față de o opinie publică apatică și descuprățită”

Din epoca războiului, reținem accentul pus de autor pe imensele sacrificii ale României - pierderile în oameni și cifrate la 70 000 la Odesa, 300 000 la Stalingrad și Cotul Donului, 170 000 pe frontul de Vest. Concluzie este dramatică. După ce enumerează pierderile în oameni, obligațiile armistițiului, jafurile operate de trupele sovietice după intrarea lor în Românie, autorul încheie:

“În ceea ce privește viitorul țării, el a fost exprimat în mod brutal de Churchill la Moscova, în oct. 1944: 90% influență rusilor, 10% influență celorlalți.”

La începutul cap. al VII-lea (*De la democrația populară la republica socialistă România*) autorul se simte nevoit să formuleze o rezervă față de istoriografia românească din această perioadă :

“Istoriografia românească acordă o mare importanță periodizării, însă înțelegerea evenimentelor nu pare să fie aceeași la toți, ceea ce bazîndu-se pe o analiză ideologică mai degrabă decît pe o analiză a faptelor.”

Profesorul Castellan dă de înțeles astfel, în cuvinte prudente, dificultățile pe care le-a întîlnit avînd de-a face în mod inevitabil cu reprezentanții versiunii oficiale a istoriei acestei epoci. În ce măsură a reușit

autorul să-și facă o opinie? E clar că a avut probleme pentru a scrie acest ultim capitol, dovedă că s-a oprit în 1965, evitînd astfel să intre în perioada guvernării lui Ceaușescu. Pe acesta îl descrie, în concluzie, ca “detinînd, în realitate, totalitatea puterii în toate domeniile”, după ce, mai întîi arată mecanismele formale ale exercitării puterii în sistemul comunist actual din România.

APRECIERI GRESITE

Pentru perioada crucială 1944-1965, pe lîngă judecățî intemeiate, găsim și lipsuri de informație și aprecieri gresite.

De exemplu, autorul vede bine situația din România ca dependentă de jocu marilor puteri, scoate în evidență slăbiciunile americanilor și ale englezilor față de Stalin și de agentul lui, Vișinchi, analizează bine mecanismul preluării puterii de către partidul comunist și înțînd seama de rolul jucat de Ana Pauker, adevărată șefă a României în primii ani ai regimului. În schimb, nu arată prin ce samavolnicii s-a făcut unirea dintre socialiști și comuniști, nici faptul că Titel Petrescu și toată conducerea partidului socialist a infundat pușcăria. Sau, vorbind despre alegerile din 1946, nu insistă asupra falsificării totale a rezultatelor - ori astăzi există destule dovezi istorice și destui martori în viață, de n-ar fi decit printre foștii comuniști francezi care cunosc faptele. Deasemenea, autorul nu insistă asupra gulagului românesc din anii de teroare, asupra genocidului evident practicat de responsabilii comuniști asupra élitelor românești. Sarcină că, în 1984 este imposibil ca o Istorie obiectivă să nu menționeze faptul că la început regimul comunist a comis în România crime contra umanității, a suprimat oameni pentru opiniile lor și a introdus tortura în închisori de tip Pitești etc.

În general, e clar că evenimentele din trecutul României, adică cele de dinaintea regimului comunist, acolo unde istoricul a putut avea acces la informații libere, sănătate și judecățe cu mai multă severitate decit acele ale guvernării comuniște. Asupra acestora este aruncat ceea ce s-ar numi un val prin omisiuni sau prin nuantări, datorită, de bună seamă, lipsei de informații, dificultății de a avea acces la arhive și documente în România, dar probabil și situației dificile în care se află un istoric străin față de colegii lui, istoriografi oficiai ai regimului de la București. În ciuda acestor rezerve, «*Histoire de la Roumanie*» de Georges Castellan rămîne o carte inteligentă, avînd meritul că e prima lucrare care cuprinde și Istoria României contemporane.

Trebue să considerăm bine venită, ca o lucrare deschizătoare de drumuri pentru alii cercetători.



Biserica Sf. Spiridon din București,
pe lîngă 1860. www.arhivaexilului.ro



A apărut numărul 20 al «REVISTEI SCRITORILOR ROMANI», editat sub egida Societății Academice Române, secția germană de la München și sub îngrijirea dlui Constantin Sporea.

Semnalăm autenticitatea și nostalgia conținută a prozelor lui Alexandru Badin "Cartea" și "Mademoiselle Crozat", notația percutantă a lui I.A. Mirea în "Ginduri", proza filozofică a lui Octavian Vuia, "Întoarcerea lui Zamolxe", un tulburător răspuns al înțeleptului dat pustiului existenței moderne, eseul lui Vintilă Horia, "Despre posibila descoperire a unui limbaj anagogic", o repunere în discuție a capacitatii de cunoaștere a literaturii. Limbajul științei, constată autorul acestui eseu, inclusiv cel pluridimensional al științei moderne, se oprește, datorită discursului său rațional, la a "zice" doar despre realitate, de a da seamă doar despre lumea faptelor. Marea poezie și romanul unor Mann, Kafka, Joyce, Musil, Junger ne restituie integralitatea lumii într-un Tot pentru că limbajul poetic este singurul care poate ajunge la semnificația existenței. E vorba de acel demers pe care îl aflăm în opera lui Dante, pe care aproape îl pierdem de la Renaștere înceoace ca să-l reafliam, în zilele noastre, în voința de depășire a impasului pozitivist, fragmentarist, mimetic. "Sensul lumii trebuie căutat în afara lumii" și numai limbajul poeziei poate aspira să atingă acest sens.

Numerul mai cuprinde versuri de Zahu Pană, Sergiu Grossu, Dumitru Ichim, S.G. Teodoru, Ion I.Mirea, s.a. Savuroasă proza lui S.G. Teodoru, deși, poate prea pitorească, emociionant microportretul lui Ștefan Baciu făcut Madeleinii Andronescu. Interesante reintînlirile cu cărți vechi: Octavian Vuia despre carteau lui Iorga "Istoria Românilor în chipuri și icone" și Antoaneta Bodisco despre "Patul lui Procus" al lui Camil Petrescu.

Încheiem cu un citat din "Întoarcerea lui Zamolxe" al lui Octavian Vuia, ca o incitare la lectura acestei serioase reviste de cultură:

"Cind omul nu cugetă nelăsând reculegerii să-si adune gindurile ce-l frâmântă atunci el este pradă tuturor gâlcevilor, tuturor pălăvrăgeliilor și bârfelilor. Cei ce au grija ca cugetul lor să se transforme în cugetare, căută să desprindă tainile ființei ce ne cuprinde. (...) Dar cei mai mulți nu cugetă, deci nu-si adună gândurile, ci se iau după idei răslete, desprinse de adevarul lor și care circulă nebune pe toate drumurile. După acestea fug cei mai mulți și socotesc astfel că ideile necugetate încă sunt adevarul absolut. Acești prea grăbiti posesori de idei răslete, de opinii decăzute și de iluzii spulberate sunt ideologii de astăzi, speță mult răspindită de câteva secole începând. (...) Ideologii sunt de fapt doar "doxografi" unor convingeri filosofice a căror noimă au pierdut-o."

MARXISMUL SI REINCARNAREA

Cultul delirant al lui Ceaușescu a început să se încheje într-o adevărată mistică, o mistică paradoxal golită de spirit dar suprasaturată de cuvinte și imagini dintr-o recuzită convențională altoită pe termeni oculti, un limbaj în felul celui folosit de magicienii șarlatani. "România Literară", organ al scriitorilor din RSR, publică pe 26 ianuarie un text intitulat "Eroul națiunii". Aflăm de aici că secretarul general nu a avut o naștere normală: "El s-a născut anume din graiul mioritic" ceea ce ar explica în parte dificultățile de exprimare ale eroului. O revelație materialist istorică îl dictează autorului caracterul fatal al nenorocirii care ne-a căzut pe cap: "el trebuia să vină și veșnic a venit"! Mai aflăm că secretarul general nu este continuatorul lui Decebal, Traian, Ștefan, Mihai, aşa cum se stabilise în atâtea plenare și adunări populare ci, nici mai mult nici mai puțin, reîncarnarea acestora. Suflet pribeg cu responsabilități istorice, el a avut diverse nume de-a lungul vremii "...pe nume Burebista... el s-a numit "cel Mare"..." iar "printre toți... el este cel

mai mare și astfel va rămine" ?!...

Biografia lui e evident supranaturală și scapă oricăror determinisme spațio-temporale: "E adolescentul care în zare a plecat/Din depărtări s-aducă covorul fermecat" (grațioasă metaforă pentru perioada studiilor în URSS), "Adolescentul care rămine veșnic Tânăr" ceea ce nu-l împiedică să fie cîteva versuri mai la vale "cel mai viteaz bărbat" este astfel constrîns, din cîte înțelegem, să nu ajungă niciodată la maturitate mentală.

Iată un marxism sui generis populat cu întrupări, revelații, profetii, ființe supraomenești. Semnatarul textului "sacru" pe care l-am comentat cu înfiorare se numește Ion Văduva Poenaru. Văduv de rațiune dar văduvă de rațiune este și redacția care l-a publicat angajind demnitatea întregii bresle scriitoricești în acesață misticăciadă. Cîte decenii va trebui să tăcem pentru a lăsa cuvintele limbii române să se purifice, să redevină apte de a formula un adevar? Cîte decenii va trebui să tăcem pentru ca limba română să ne ierte?

CENSURA SOVIETICA

LA PARIS

Un scriitor sovietic constatănd că regizorul care i-a montat piesa "a deformat faptele... și a violat astfel dreptul moral al autorului", procedează ca acasă, discreționar, interzice piesa!..

Teatrul incriminat și supus interdicției este teatrul parizian Lucernaire, regizorul este românul Bogdan Berciu, autorul ofuscat este Leonid Zorin, iar piesa se intitulează "Un bărbat și niște femei" ("Zilele furtunoase de la Garunski), scrisă în 1971.

Textul lui Zorin pus în scenă în decembrie 1983 n-a fost clintit nici cu o iota, nici o modificare n-a atins substanța textului. Cauza litigiului este doar punerea în scenă: sanatoriul arată mai mult a lagăr de concentrare decât a stabiliment terapeutic.

Numai după două reprezentații și fără să fi văzut piesa, Zorin protestează și cere suspendarea piesei în cazul în care regizorul "nu revine la sensul inițial al piesei". Frazele lui Zorin sună în toată absurditatea lor într-o lume în care dreptul la o vizuire personală a făcut din Balzac un romancier marxist, din Moliere și Marivaux, precursori ai revoluției; în acest context cultural niște sîrmă ghimpată adusă pe scenă e o nimică toată. Cu totul neimpressionsi de ucazul lui Zorin, directorul teatrului a răspuns: "Cultura nefiind încă alienată în Franța, Teatrul Lucernaire nu se poate supune presiunilor politice fără a-și trăda misiunea. De aceea ne vom continua reprezentațiile".

Și totuși Zorin, susținut de "Agenția rusă pentru drepturile de autor" a dat în judecată teatrul. Sovieticii cred că pot acționa în Franță cum au făcut-o în România cu reprezentațiile "Revizorului" lui Gogol pus în scenă de Pintilie sau cu "Căsătoria" accluiașii Gogol, spectacol pus de Virgil Tănase la teatrul de la Reșița, amindouă interzise.

DIRECȚIUNEA TEATRULUI
ȚI CERĂ SCUZE CĂ, DIN CAUZA
UNOR CONDITII TEHNICE,
SPECTACOLUL SE CONTRA-
MANDEAZĂ, IAR PIESE
DE SCHIMB NEAVIND...



TREI FILME INTERZISE IN R.S.R.

Cenzura din RSR, din ce e mai "desființată" din aceea e mai activă.

De trei ani ea blochează filmul lui Lucian Pintilie "De ce trag clopoțele Mitică?" (film consacrat acelei tipologii autohtone care se trage de la Caragiale, acelui mitic Mitică; Caragiale e de altfel scriitorul cel mai temut în țară!).

În vară cenzura a retras de pe ecrane filmul lui Dan Pița "Faleze de nisip" (scenariul Bujor Nedelcovici), film care a declanșat furia ideologică de la Mamaia.

Noua ispravă a "dispărutei" cenzuri, cenzură manifestată prin cunoscutele personalități ale vieții literare din RSR: Ion Dodu Bălan, Valeriu Rîpeanu, Nicolae Dragoș și Ion Lăncrăjan, este interzicerea filmului lui Mircea Danieliuc, "Glissando". Danieliuc le face de multă vreme zile fripte. Regizor, scenarist și actor, plin de talent și curaj, el nu se lasă ușor intimidat. Filmele lui "Proba de microfon" (în care "etica socialistă" apărea ca un mecanism amputant, falsificator) și "Croaziera" (o metaforă de-o usturătoare ironie a "societății socialiste") au făcut săli pline la București și au stîrnit enorme hohote de ris. Oamenii recunoșteau, mai ales în "Croaziera", absurdă realitate cotidiană și se întrebau uimiți cum de "a trecut" filmul. Trecuse poate pentru că nu se înțelesese abilul și primejdosul limbaj alegoric al lui Danieliuc. De data aceasta nu s-au mai lăsat păcăliji. După ce că e curajos mai are și talent. E prea mult pentru culturicii a căror rațiune de a fi este tocmai stoparea valorilor.

CORRESPONDENȚĂ

Am luat cunoștință, citind LUPTA de proiectul întocmit de "Românii Liberi" din Paris, cerind demilitarizarea aparatului de stat și desființarea trupelor de securitate în România - document ce urmează să fie trimis delegaților guvernatorilor democratice participând la Conferința Dezarmării.

ACARDA, ca totdeauna, este gata să coopereze cu orice organizație sau grup de români, democrați, în exil, pentru susținerea inițiatiivelor privind cauza românească. Ne asociem deci proiectului vostru pe care-l vom susține și la cărui răspindire vom contribui prin toate mijloacele de care dispunem.

Socotim că o asemenea colaborare trebuie menținută și întărītă, așteptind ca ea să devină și mai eficace cînd Români Liberi democrați din exil vor putea exprima, uniti, cu mai multă autoritate, doleanțele și revendicările poporului nostru încătușat.

In speranța că veți da publicitate acestei adeziuni la proiectul vostru, cum vom face și noi, vă asigurăm de sentimentele noastre prietenești,

Ion Ratiu

Horia Georgescu

Stimate Domnule Redactor,

Am aprecia dacă ați publicat în revista Dumneavoastră alăturata notă asupra conținutului broșurei "Contribuția lui Ion C. Brătianu la revoluția pașoptistă din Tara Românească și cugetările sale despre această revoluție".

Cu sentimentele noastre cele mai alese,

Joana G. Brătianu Maria G. Brătianu
Vintila V. Brătianu

NOTA DESPRE BROSURA

«Contribuția lui I.C. Brătianu la revoluția pașoptistă din Tara Românească și cugetările sale despre această revoluție», apărută acum cîteva luni la Paris.

1. Reamintim că extrasele din articolele și cuvîntările lui I.C. Brătianu au fost alese și textul broșurei a fost scris în 1973 pentru a fi supus autorităților comuniste din Țară în vederea unei eventuale comemorări a revoluției din 1848. Deși broșura a fost publicată de curînd în lumea liberă, ea nu conține, în afară de vagi aluzii, nici măcar cîteva cuvinte despre rolul mîrșav jucat de cîrmuirea țaristă nu numai în oprimarea Țărilor Românești, dar și la arestarea celor care luptau pentru libertate și la predarea lor Turciei.

2. Genealogia nu este serios documentată și conține pe lîngă erori și omisiuni, cîteva adausuri inadmisibile.

3. Blazonul este o pură invenție. Brătienii nu au arborat vreodată coroane și blazoane.

Ne întrebăm care sete scopul adevărat al acestei broșuri dat fiind că nu contribuie întru nimic la cunoașterea trecutului Țării și la lupta de astăzi pentru libertatea României.

L

AM INTRAT IN BUCLUC!

Transcriem mai jos scrisoarea lui Constantin Mareș, primită la redacție:

Nu știu ce s-a întîmplat la "culesul" textului reportajului despre manifestarea de la Heidelberg, dar aci primesc numeroase telefoane de înjurături. Din lectura lui în LUPTA, prea mulți înțeleg că la Heidelberg a fost proslăvit Ceaușescu, al cărui drapel a fost desfășurat.

X este furios pe mine și pe LUPTA, alții sunt furioși pe mine și pe X.

Telefoane de felicitare pentru vreun articol n-am primit, dar văd că înjurături (la urma urmei nemeritate) primesc. Vorba lui Lenin (luată și de el, de la altă): ce-i de făcut?

Cred că:

- o corectură într-un viitor număr dar nu chiar spre Crăciun, cu explicațiile de rigore;

- o redare a pasajului (mulți pretind textul integral, eu nu știu dacă este necesar ?) corect;

- arătarea că este vorba de un text puțin prescurtat al unui reportaj transmis de postul de radio Europa Liberă;

- arătarea că pe viitor se va da o mai mare atenție textelor tipărite.

De altfel, fată de textul inițial, integral, sunt și alte modificări: virgule în loc de punct, de exemplu: greseli precum Stuttgart (Stuttgart), Harau (Hanau) etc.

Chestiunea nu ar fi prezentat atât interes dacă omisiunea nu ar fi schimbat complet sensul: un neavizat, un neatent, un mediu și mai ales un răuvoitor (Doamne, cît sunt), mă înjură pe mine că l-am lăudat pe Ceaușescu într-o adunare ceaușistă la Heidelberg!

Iți trimit bune gînduri și să auzim (și să cîtim) numai (de) bine,

Constantin Mares

Îl mulțumim dlui Constantin Mareș pentru umorul și înțelegerea sa. Ne amintim că în țară, nu pentru două rînduri, ci pentru un singur cuvînt omis, un redactor a fost nevoie să se arunce pe fereastra din clădirea Casei Scînteii... Cerindu-i scuze transcriem mai jos pasajul din care au fost omise la imprimare cele două rînduri care au dat loc la regretabile interpretări. Iată pasajul buclucaș, cu cele două linii subliniate:

La Heidelberg, români din Germania s-au adunat în biserică Sfânta Ana, lîngă altar era un tricolor lipsit de inscripții pe care era așezat un mare portret al Domnitorului Cuza. Atâtă tot. Si aici, deosebită fată de sărbătoarea expropriată din țară, unde pictorul de serviciu, Eugen Popa, într-o penibil de angajată "inscripție pe drapel"....

INTERNATIONALE GESELLSCHAFT FÜR MENSCHENSRECHTE (RFG) organizează, în cadrul adunării generale anuale, un schimb de experiență, în zilele de 10/11 martie 1984 la Dominikanerkloster, Kurt-Schumacher-str., 23 Frankfurt/Main

In invitația trimisă membrilor și simpatianților, secția română insistă asupra faptului că, în decursul anului 1983, regimul Ceaușescu s-a înăsprit în mod simțitor, ceea ce a dus la diminuarea reîntregirilor de familie.

Din aceste motive, anul în curs va cere noi eforturi din partea secției române care va trebui să-și intensifice activitatea

LIGA PENTRU APARAREA DREPTURILOR OMULUI IN ROMANIA (din PARIS) comunică în raportul său pe luna februarie 1984, următoarele cazuri de încalcarea a Drepturilor Omului:

DISPĂRUT: Fode Waldemar, str. Mihai Viteazu 69, Brașov a dispărut după ce a încercat să treacă granița la 31 mai 1980.

PERSECUȚII PE MOTIVE RELIGIOASE:

Gheorghe Nicolae, pastor baptist la biserică din Oradea, în vîrstă de 50 de ani. Are domiciliu forțat la Deva. La 27/I 1984 el a fost convocat la securitate și i s-au confiscat toate documentele.

Negrul Aurel, București, str. Cîndeia 6, adveniș, a cerut plecarea definitivă din țară, în 1980, datorită persecuțiilor religioase.

Popa Elisabeta, Timișoara, Bdul 6 Martie. A depus cerere de plecare definitivă din țară în 1982, după ce a ispășit lungi ani de închisoare pentru credința sa religioasă. A fost acuzată că a vrut să trăcă frontiera.

Două biserici baptiste au fost demolate de autorități: una la Reșița, unde credincioșii făcuseră, cu mari eforturi, lucrări de mărire a clădirii, cealaltă la Aiud, biserică aflindu-se într-o veche sinagogă desafectată.

CERERI DE EMIGRARE SI DE REUNIFICARE A FAMILIEI REFUZATE:

Chirita Marin, 35 de ani, București, Bdul Ioan Șulea, 77, a cerut emigrarea în Statele Unite din 1980. A depus 200 de memorii și a primit 12 răspunsuri negative. A fost retrogradat și lucrează ca muncitor necalificat. A fost bătut de un grup de tineri securiști și ia fost ruptă mîna. În 1981.

Enescu Șerban Petru, București, str. Constantin Brâncoveanu, 1, scaraD, ap.4, inginer electronist, a cerut să plece din 1978. A fost arestat în fața ambasadei elvețiene și supus la un interrogatori de 2 ore. A fost apoi supus unui examen psihiatric, la locul de muncă. Dat afară din serviciu, a trebuit să plătească o amendă de 3600 de lei și este amenințat să fie arestat pentru parazitism.

Păun Stefan, București, Calea Călărași 55, inginer, cere din 1980 plecarea definitivă în Statele Unite. A făcut 200 de memorii și a primit 10 răspunsuri negative. În 1981 a făcut greva foamei. Dat afară din serviciu, i s-a intentat proces de tentativă de trecere a frontierei. Este amenințat mereu.

Pantor Dan, București, str. Baciului, 2, inginer, a depus cerere definitivă de plecare împreună cu soția și fiica sa, din 1982. A primit numai răspunsuri negative. Amenințat, dat afară din serviciu, acest om ajuns la capătul puterilor vrea să facă greva foamei împreună cu familia.

în domeniul Drepturilor Omului, a drepturilor cetățenești, pentru sprijinirea drepturilor detinuților politici.

În darea de seamă asupra situației din România, săint expuse următoarele probleme:

- lipsa libertății de exprimare
- interzicerea trecerii frontierelor
- situația aprovisionării populației
- lipsa de libertate religioasă (aminind cazul Părintelui Calciu)

- persecuția sindicatelor libere (dr. Ionel Cană și Gheorghe Brașoveanu)

Participarea la întrunire este gratuită.

Precizări se pot obține prin telefon, la numărul: 0611 / 236971 sau 72.

= PENULTIMA ORĂ =

Comitetul Politic Executiv al CC PCR să întrunit la 24/II ca să constate "lipsuri serioase" în utilizarea utilajelor și navelor în 1983, să redistribue folosirea lor pe 1984, să facă inventarul stocurilor la 1/I 84 și să hotărască exportul cantităților care depășeau normele planificate. Cind știm că în RSR mai toate mărfurile esențiale lipsesc care pot fi stocurile supranormative ce se vor exporta?

CPE a verificat și fețul în care a fost aplicată stabilirea prețurilor maxime al produselor agro-alimentare în 1983. Rezultatul ar fi fost scăderea prețurilor pe ansamblu cu 16,4% față de 1982 iar în ultimul trimestru al anului peste 40% (?!).

Nu știm cine, în afară de statisticieni a constatat scăderea prețurilor dar știm că toți consumatorii au constatat disparația mărfurilor și creșterea lungimii și duratei cozilor cu mult mai mult decât cu 40%.

CPE a constatat că populația RSR este de 22 593 720 de locuitori la 1/I 1984 și că natalitatea a scăzut simțitor. Ca să remedieze aceste scăderi "s-a cerut să se actioneze cu cea mai mare hotărîre pentru a se pune cu desăvîrșire capăt practicilor nejustificate și abuzive privind intreruperea sarcinilor". Deci din nou o amenințare în loc de remediul. "S-a indicat, totodată, să se ia măsura... pentru dezbaterea largă în fiecare județ a problemelor...". Crede oare PCR-ul că vorbele activiștilor sunt practicizarea magică a formulei "Să crești mare și voinic fără să mănânci nimic"?

Uzina de avioane de la Bacău construiește avioane "sportive"? Yak 52 cu asistență tehnică a firmei sovietice Yakovlev. Dacă sănt tot atât de demodate ca avioanele construite cu ajutor britanic, RSR-ul va deveni o sursă "industrială" de piese de muzeu.



ASOCIAȚIA ROMANA ORTODOXA DIN NORDVESTUL GERMANIEI, ASOCIAȚIA ROMANILOR DIN R.F.G. LIGA «ANTI-YALTA» - CERCUL CULTURAL «INDEPENDENTA» vă invită să luați parte la următoarele manifestări:

1. Comemorarea a 66 de ani de la alipirea BASARABIEI la PATRIA-MUMA - 27 Martie 1918 - care va avea loc sâmbăta 24 martie, orele 18,30, în sala parohială Agnes-Haus din Koln 1, Weissenburgstr. 14.

Vor lua cuvîntul:

Dr Alexandru Suga, prof Sava Garleanu și dr. Radu Budisanu.

2. Celebrarea Sf. Liturghie de preotul Mircea Domitriu, duminica 25 martie, orele 10,30 în Biserica Ursulinelor din Koln 1 Machabaerstr 41.

Informații suplimentare la tel: (0221) 12 23 69

CASA ROMANEASCA anunță următoarele conferințe:

10 martie, orele 17. G. FILITI, «MÂITRE MANOLE»(partea a doua)

17 martie, orele 17. A. DANIELOPOL, «TRAIAN VUIA»
24 martie, orele 17. A.M. TUDURY, «TEATRUL ROMA-NESC DE LA IASI».

15, rue de Flandre, 75019 PARIS, tel. 240 46 08.

CENTRUL ROMAN DE CERCETARI din PARIS anunță conferința lui BASARAB NICOLESCU, fizician teoretician la CNRS, despre «STIINTA CONTEMPORANA SI TRADITIE OCCIDENTALA», duminică, 11 martie, orele 16 la CASA ROMANEASCA (15, rue de Flandre 75019, Metro Stalingrad)

Radio Moscova, în limba română, a comentat în 19/II aniversarea a 37 de ani de la semnarea tratatului de pace cu România, insistând asupra celor două orientări - cea sovietică și cea a Statelor Unite. URSS-va opus la investirea de capital în România pentru reconstruirea țării. Tot URSS-ul a refuzat restabilirea comisiei dunărene internaționale, cu ajutorul căreia ar fi putut fi garantată libera circulație pe Dunăre.

Cele două măsuri scoceau România din circuitul economiei mondiale libere și antrenau izolare ei și implicit provocau dezinteresul Occidentului față de țara noastră.

În RSR procurorii și judecătorii ar fi primit instrucțiuni să înăsprescă sentințele.

Într-un an s-au dat 12 pedepse cu moartea...

Mai mulți călători ne aduc vestea din țară că secretarul general al PCR a început să demonteze și să vîndă la mezat, în lumea a treia, diverse instalații industriale, pe care în imensa lui incompetență, le-a cumpărat cu bani grei din Occident.

Se pare că funcționarea acestor industriei costa mai scump decât scoaterea lor din uz. Din marea operă de construcție industrială a PCR-ului, încet, încet, nu vor mai rămâne decât cele 11 miliarde de dolari cît numără ca datorii biata României.

Dacă dorîți o masă bună românească, veniți la restaurantul

GRILL MARIVEAUX

3, rue Mariveau, 75002 Paris
metro Richelieu Drouot
(luni închis)

«JOURNAL OFFICIEL» din 19 februarie 1984 a publicat numele lui Vasile Eugen Traian, născut în București care a primit naturalizarea franceză.

D E C E S E

Dumitru Hristescu; Ilie Ciontea; Gh. Juga, Gigi Tudorache; Nicolae Gavriliță; Mihalcea Nicu, Dan Dumitru; Ion Vlădescu, Nanu Mihai; Elena Băleanu; Aurel Dumitrescu Jippa; Octavian Mihălcescu, Elisabeta Sălcianu, Ion Istrateșcu, Traian Ganea; Iosif Tânță; dr. ing. Doru Grigoriu; ing. Alexandru Comşa, Eugen Iliescu; Ioan Lupu și Marin Tane, colonel în retragere, promoția ofițeri de infanterie 1925; presbitera Ortansa Vâlcu; Nicolae Nevasar; Cătălin Bogdan Rădulescu; Ion Zamfir, Ion Sandu Vierceanu, Elena Cristianovici; Paraschiva Miche; Mircea Constantin Stroescu; Stefan Grigoare, Viorica Pop; Matei Herșcovici; dr. Alex. Catanchin; Aurelia Irunca, Olga Vlăsciu; Nicolae Virilan, Maria Durican; Maria Dumitrescu, prof. Maria Constantin, Alecu Marin, Ilie Toma; Petre Iăpușneanu, ing. Ifrim Haralambie; dr. Traian Dogaruș, avocat Virgil Mihalcea, Elena Negrescu (Hanganu), av.. Ioan D. Bărsan; dr. Ioanid Serbanescu; prof. Petre Popescu Cello; Laiut și Elena Ban; Dan Pașcariu, Marcela Postelnicu; Didina Mironescu (Chiper), Zizi Gherea-Costa, Medic V. Mircea Teodoru; Virginia Antoni (Mîrza), Aurelia Metea; preot Petre Colpescu; actorul George Demetru; Georgeta Ceterchi; Titel Florian Bălăiță; Jeanne Râmniceanu, Ion Vintilă, dr. Traian Dogaru; Maria Monea, Mircea Maierean, Vera Oniga; Vera Sirbu, Ana Lucica Foca; Marișca Lepăda; dr. stom. Ioana Iliescu, ing. Eugeniu Popp Ioan Bîrza; dr. Nicolae Ionescu Cojocaru; prof. Lucreția Oprean; Petruș Constantinescu, la 97 de ani; dr. Traian Siclovan; dr. Marinescu George Petre; George Minculescu, Liliana Mănistireanu; Ștefana Rusu, Costică Dobrescu; Maria Donovan; Eugeniu Marinescu.

CITITI SI RASPANDITI
«L U P T A »
IN TARA SI REFUGIU

le combat

Directeur : Mihai Korné

7/03/84 |

NUMÉRO 12 |

TARIF D'ABONNEMENT ANNUEL	
En Francs Français :	En d'autres monnaies, le tarif est majoré des frais bancaires d'encaissement comme suit :
FRANCE FRF 200	DEM 100 - CHF 90 - GBP 25
EUROPE FRF 250	
Par avion :	
AFRIQUE FRF 300	USD 45 ou équivalent
AMÉRIQUE DU NORD FRF 300	USD 45 ou CAD 53
ISRAËL FRF 300	SHEKEL 2560
AMÉRIQUE DU SUD FRF 350	USD 51 ou équivalent
AUSTRALIE FRF 350	DOLLAR AUSTRALIEN 60

125, Bureaux de la Colline - 92213 St-Cloud - France
Téléphone : (33-1) 602.29.29 - Téléx 270152F
Commission Paritaire N° 65481 - C.C.P. : 11 341 71 A Paris

LE PROBLEME DU DESARMEMENT

Par Michel Korné

— Deux lettres adressées par le Groupe de Paris et par les Roumains Libres aux gouvernements du Monde libre et à leurs délégations qui participent à la CSCE à Stockholm, et aux négociations sur le désarmement à Genève et à Vienne, ont été publiées précédemment.

Elles ont soulevé de la part des Européens du Centre et de l'Est vivant en Occident, certaines critiques qu'il y a lieu de discuter.

Quelle est l'utilité de la CSCE ?

Il est inutile de soumettre des suggestions à la CSCE. Les délégations y discutent sans fin et n'arrivent à aucune autre conclusion que celle de se réunir à nouveau.

Cette façon de voir exprime la déception qui prévaut dans l'opinion publique en Occident, aussi bien qu'en Europe du Centre et de l'Est, concernant des négociations qui n'ont pas répondu aux espoirs concernant les Droits de l'Homme et l'amélioration des relations en Europe.

Ce serait toutefois une erreur d'ignorer que les sujets abordés à ces réunions et les procédures établies deviendront des directives pour toute l'Europe. Elles s'imposeraient même à ceux des états qui pourraient subir d'importants changements de structures.

Le processus de la CSCE qui a commencé comme l'expression d'une volonté populaire, s'est transformé en une «diplomatie des portes closes» en attendant de devenir une diplomatie secrète. C'est le type de négociations grâce auxquelles l'Union Soviétique a toujours obtenu ses meilleurs résultats, comme Yalta en 1945.

Non seulement ne devons nous pas ignorer les différentes réunions de la CSCE, quels que soient leurs résultats décevant, mais nous devons tout faire pour rompre ce mur du silence qui les entoure.

Un des moyens pour changer cette tendance serait que le futur parlement européen qui doit être élu en juin 1984, suive de plus près les négociations de la CSCE et que les parlements des états membres en fassent autant en faisant inclure leurs membres dans les délégations nationales. Actuellement les parlements occidentaux, à l'exception du Congrès des Etats Unis, n'y ont pas ou seulement peu de représentants.

Les Européens du Centre et de l'Est qui n'ont pas de parlement librement élu pour représenter leur nation, doivent continuer à adresser leurs plaintes et leurs suggestions en essayant d'élargir le sujet des Droits de l'Homme aux Droits des Nations et à d'autres sujets.

Qui bénéficie du désarmement ?

Certains critiques considèrent que la démilitarisation des états danubiens pourrait réactualiser le projet soviétique de démilitarisation de l'Europe du Centre, y compris de l'Allemagne Occidentale. D'autres, au contraire, pensent que la proposition est inéquitable, car elle se réfère seulement aux états communistes : Bulgarie, Hongrie, Yougoslavie, et Roumanie,

sans inclure les états non communistes.

Pour répondre à ces critiques contradictoires, nous devons rappeler qu'aucun des états libres d'Europe n'est militarisé. Par contre, l'URSS, la Pologne, l'Allemagne de l'Est et la Roumanie sont entièrement militarisés cependant que la Bulgarie, la Hongrie et la Yougoslavie le sont à des degrés moindres mais de toute manière plus que leurs voisins non communistes.

Il n'y a par ailleurs pas de dangers d'une attaque de l'OTAN contre le Pacte de Varsovie, cependant que la possibilité d'une action militaire communiste en Europe ne peut pas être écarter.

Le choix des quatre pays danubiens n'a pas été fait au hasard mais pour des raisons géo-politiques. Aucun des deux blocs n'accepteraient volontairement un changement dans l'équilibre des forces. La démilitarisation ne peut de ce fait être entreprise que dans une région qui ne modifie pas cet équilibre. La région danubienne, qui comprend les quatre pays mentionnés, de même que l'Autriche, déjà démilitarisée, est la seule partie du continent où cela peut être fait.

Supposons que les quatre pays voient leur puissance militaire réduite au niveau de l'Autriche, cela ne péricliterait nullement l'Union Soviétique ni le Pacte de Varsovie.

Le projet aurait cependant un impact politique considérable. Il pourrait déclencher une évolution du système communiste qui stagne actuellement depuis des décennies. Évidemment, la direction conservatrice actuelle du Pacte de Varsovie, s'oppose à l'évolution, mais les cercles politiques occidentaux croient que parmi les dirigeants communistes de la nouvelle génération, il existe des «forces constructives» qui se rendent compte de la nécessité d'une évolution pacifique vers un système plus libéral. Si ces forces constructives existent réellement et si elles peuvent s'imposer, une telle proposition peut leur donner l'occasion d'agir. Si elles n'existent pas, ou sont incapables d'agir, l'immobilisme continuera jusqu'à ce que le système s'effondre par son inefficacité ou par la violence.

Si la démilitarisation des états danubiens s'avèrait possible, d'autres pas pourraient être entrepris après un certain nombre d'années de manière à étendre cette zone à d'autres états.

Pourquoi les Nations danubiennes désarmeraient-elles ?

Des critiques d'un type différent ont été formulées par des Européens du Centre et de l'Est qui considèrent qu'une armée nationale pourrait les protéger contre une attaque étrangère y compris de l'URSS.

Aucun des états voisins non communistes n'a de revendications territoriales dans cette région. Les revendications existantes concernent les territoires polonais, Tchècoslovaques et roumain, occupés par l'URSS. De toute manière l'Acte final d'Helsinki a déjà fourni une garantie aux frontières existantes.

Pour ce qui est de l'URSS, les armées du

Pacte de Varsovie sont tellement fortement intégrées qu'une résistance militaire contre les troupes soviétiques, semblables à celle des Hongrois en 1956, paraît improbable. Nous pensons plutôt qu'à l'intérieur de chaque armée nationale, un nombre de cadres communistes à tous les échelons constitue une sorte de corps des janissaires, dévoués aux soviétiques, qui aiderait plutôt à intégrer le pays dans le système soviétique, qu'à s'opposer à la pression de l'URSS. Si ces cadres devaient choisir entre la liberté ou le système totalitaire, il soutiendront toujours le second.

La réduction des forces armées n'affaiblirait pas uniquement l'emprise politique, elle réduirait également le poids économique.

Dans un système communiste où les prix sont fixés par l'Etat, il est impossible de contrôler le coût réel de l'Armée par le budget militaire. Les dirigeants communistes de Roumanie par exemple, ont déclaré qu'ils maintiendraient le budget militaire à un niveau constant pendant plusieurs années, et s'en servent de moyens de propagande en Europe et dans le Monde. Supposons maintenant qu'à l'exception des salaires, les autres dépenses, équipements et fournitures pour l'armée, soient comptabilisés à des prix constants ou même en baisse, implicitement la différence doit être couverte par le budget général de l'état ou par les différentes entreprises étatiques, sans que l'on constate la moindre augmentation du budget militaire lui-même.

Les quatre pays danubiens mentionnés ont des dettes extérieures considérables. Des sacrifices énormes ont été imposés à chaque citoyens en 1983 afin de les rembourser. Les résultats n'ont pas répondu à l'attente et le maintien d'une semblable pression pourrait s'avérer contraire à l'efficacité. La réduction de l'armée, de la Sécurité (police politique) et des troupes para-militaires serait un moyen bien meilleur.

Une proposition réaliste

A quel point la proposition de démilitarisation est-elle réaliste ?

Au moins aussi réaliste que de soutenir la dénucléarisation des Balkans, par exemple, alors que tout le monde sait qu'aucun des états balkaniques ne produit des armes nucléaires et qu'en cas de guerre, ceux qui produisent les bombes atomiques risquent de ne pas se conformer aux règles établies.

Est-il réaliste de demander la suppression des troupes de sécurité (police politique) et des unités para-militaires contrôlées par les partis communistes ?

Nous disons oui sans hésitation ! Aussi longtemps que la «Sécurité» reste telle qu'elle est, il ne peut y avoir d'évolution à l'intérieur des systèmes communistes. Combien de temps l'Europe du Centre et de l'Est (URSS) avec ses 450 millions d'habitants peut-elle être empêchée d'évoluer ?!... Evidemment, pas pour toujours.

Il est plus réaliste de croire à l'évolution qu'à la perpétuation d'un système sclérosé basé sur la Police politique.

* * *

LA POLITIQUE ETRANGERE DU PARTI COMMUNISTE ROUMAN (PCR) seconde partie : les actions internationales de la RSR

Nous avons vu dans le précédent article que la soit-disant politique étrangère «indépendante» de la République Socialiste de Roumanie (RSR) qui diffère de la ligne officielle du Pacte de Varsovie dans certains cas, est en fait dirigée par le Kremlin.

Les autres Etats du Pacte de Varsovie ont également des positions différentes sur des problèmes spécifiques. La Pologne par exemple a des relations spéciales avec le Vatican, et même avec les Etats Unis du fait du grand nombre de citoyens américains d'origine polonaise. Cependant, la position de tous les membres du Pacte de Varsovie ne diffère guère de celle de l'URSS sur la plupart des sujets et peut être considérée comme suivant l'URSS, cependant que la RSR a été utilisée plus d'une fois pour prendre l'initiative d'actions différentes afin de tester les réactions occidentales.

Si l'on excepte l'Albanie qui n'a qu'un poids minime en politique étrangère, trois politiques étrangères méritent une analyse particulière actuellement, parmi les Etats communistes de l'Europe du Centre et de l'Est : l'URSS elle-même, la RSR et la Yougoslavie.

Au début de sa soit-disant politique indépendante, la RSR s'était concentrée sur les relations Est-Ouest en Europe. En rétablissant les échanges commerciaux avec l'Allemagne Fédérale, elle a ouvert la voie à l'Ostpolitik allemande, qui s'est transformée par la suite en «détente» généralisée avant d'aboutir à un énorme accroissement des armements et à la banqueroute financière de l'Europe du Centre et de l'Est. Nous avons déjà mentionné dans le précédent article le rôle joué par la RSR dans les relations soviéto-chinoises, dans le fait de garder une porte ouverte vers Israël et dans la préparation de la CSCE.

Un objectif mondial

Ces dernières années, la RSR a élargi son action diplomatique qui s'étend actuellement à 5 continents. Les diplomates communistes de la Roumanie sont parmi les participants les plus actifs aux Conférences internationales où ils sont présents soit comme membres à part entière ou comme observateurs. Nicolae Ceausescu, le dirigeant de la RSR, est probablement le chef d'Etat communiste européen qui voyage le plus. Parmi les dirigeants communistes, seul Tito pendant les années 60, et Castro actuellement, peuvent l'avoir dépassé en nombre de visites effectuées à des pays étrangers. Castro cependant n'est pas bienvenu dans tous les pays, cependant que Ceausescu, en tirant parti de son «indépendance» peut visiter la Maison Blanche et Buckingham Palace aussi aisément que tout pays communiste ou non-aligné de l'Afrique, de l'Amérique du Centre ou du Sud, ou de l'Asie.

Le développement des échanges économiques ne constitue, dans la plupart des cas, de toute évidence, pas la raison de ces visites. Le peu d'intérêts des produits que la Roumanie peut offrir à l'exportation, ou qu'elle peut acheter pour sa consommation interne, après près de 40 ans de régime communiste et 20 années d'industrialisation accélérée, ne requiert nullement ces visites, et les résultats n'en justifient pas le coût. La plupart des actions initiées par les dirigeants de la RSR pendant leurs voyages à l'étranger, et par les

diplomates RSR à l'intérieur des organismes internationaux, ont un but différent. Ces actions économiques, sociales ou politiques, peuvent même paraître sans relations entre elles. Elles expriment néanmoins une conception d'ensemble de l'idéologie communiste qui a pour but de préparer l'opinion publique mondiale dans cette direction. Les diplomates du Monde libre qui sont généralement pragmatiques, sont rarement suffisamment attentifs à ces actions, qu'ils considèrent comme des constructions théoriques dénuées de sens. Si toutefois les fils tissés au long des années sont réunis, il devient clair que l'on se trouve en face d'un filet pouvant servir à prendre une énorme proie, l'opinion publique de plusieurs continents. Evidemment le pêcheur ne se trouvera pas à Bucarest et la proie même n'est pas destinée aux Roumains, mais bien aux dirigeants du Kremlin.

L'action à l'ONU

Agissant de concert avec les pays non-alignés, les délégués de la RSR ont fait adopter à la fin de 1982 une résolution qui a été sanctionnée par l'Assemblée générale, pour arrêter «l'hémorragie des cerveaux». Cela veut dire que des personnes qualifiées pourront être empêchées de quitter leur pays si leurs gouvernements ne sont pas d'accord. Manifestement cela est contraire à la Déclaration des Droits de l'Homme qui prévoit que toute personne a le droit de quitter le pays dans lequel elle se trouve. Une telle décision renie non seulement les principes de base de la liberté mais pourrait avoir également comme résultat de renforcer le contrôle de l'Etat sur l'économie en obligeant le personnel qualifié d'entrer au service du gouvernement, s'il manque d'autres débouchés dans le domaine privé. Le résultat est que la plupart des Etats d'Afrique et d'Asie devenus indépendants pendant les 40 dernières années, ne disposent que d'un secteur privé extrêmement réduit en comparaison avec leur énorme bureaucratie. De ce fait, les grandes sociétés du secteur privé, là où elles existent, appartiennent ou sont dirigées dans la plupart des cas par des étrangers parce que le personnel local qualifié est plutôt enrégimé dans l'économie étatisé que dans la libre entreprise.

L'opposition à l'information libre a mobilisé la plupart des Etats de l'ONU contre le Monde libre. En 1982, une décision a été prise par 88 voix contre 15 d'interdire les émissions télévisées d'un pays à un autre sans approbation préalable du gouvernement qui les reçoit. Si le monde libre se soumet à cette décision, le droit de connaître la vérité sera mis en péril.

Ce résultat a été atteint par le travail tranquille mais soutenu des diplomates RSR. Les observateurs occidentaux sont généralement plus impressionnés par le fait qu'il n'y a pas de brouillage des émissions étrangères vers la Roumanie, en oubliant qu'avec ou sans brouillage, la RSR contrôle totalement la situation à l'intérieur et peut être de ce fait moins restrictive dans ce domaine.

Le nouvel ordre économique mondial est une autre action à long terme conduite par la RSR dans les réunions internationales. Lors de la Conférence des non-alignés à Dehli en 1983, ultérieurement à la Conférence des 77 à Buenos Aires, la RSR a développé son concept afin qu'il soit pris en discussion à la Conférence économique de l'ONU, qui s'est tenue à Belgrade la même année.

Les idées de base étaient non seulement

de réduire les taux d'intérêts des pays débiteurs et d'annuler la plupart de leurs dettes, mais surtout d'établir de nouveaux moyens de financement de la dette internationale par l'intermédiaire de l'ONU. De l'argent frais en provenance du Monde libre aurait dû financer de la sorte les économies étatisées de la plupart des Etats totalitaires ou dictatoriaux, sans aucune perspectives d'améliorer leurs situations ni d'encourager l'entreprise privée. En outre, les principales matières premières devaient être vendues à prix fixes de sorte que le commerce international qui est actuellement libre se serait transformé dans une économie planifiée, dirigée suivant les dispositions d'un service centralisé de l'ONU. Des prix fixes sont déjà pratiqués dans quelques domaines et le système des prix du pétrole fixé par l'OPEC constitue un exemple, et présente indubitablement des avantages. Toutefois, l'extension du système à d'autres domaines et la fixation des prix par des organismes internationaux entraîneraient la fin du commerce libéral international et, comme conséquence, de l'entreprise privée.

Une autre proposition de la RSR consiste à confier des pouvoirs d'arbitrage à l'ONU afin de régler tous les conflits entre Etats, par des moyens pacifiques. A un moment où les Nations Unies sont constituées par une majorité d'Etats dictatoriaux, facilement influencés par l'Union Soviétique, il n'est pas nécessaire de rechercher qui tirerait le bénéfice d'une telle décision.

Une tendance se développe à l'ONU de renforcer une bureaucratie internationale qui soutiendra des institutions et des économies contrôlées par l'Etat chaque fois que cela sera possible. La diplomatie de la RSR agit activement dans cette direction, cependant que les soviétiques se contentent d'enregistrer les résultats.

Prochain objectif : la jeunesse du Tiers Monde.

La RSR s'est montrée active également dans d'autres domaines telle la Conférence internationale des Océans, et la préparation de l'année internationale de la jeunesse qui doit avoir lieu en 1985, et se transformera probablement dans une énorme action de propagande communiste sur le plan mondial.

La RSR ne restreint pas ses actions à l'ONU. L'Afrique, l'Amérique Centrale et du Sud et les pays communistes de l'Asie de même que les pays arabes sont des domaines où elle agit contre les intérêts du Monde libre par des moyens différents de ceux de l'URSS. Nous ne pouvons par contre trouver aucun exemple d'initiative de la RSR qui, même si elle apparaît comme «indépendante», n'a pas fini par être profitable à long terme aux dirigeants du Kremlin.

On pourrait également ajouter la subversion et le soutien donnés à des organisations terroristes. De telles actions sont menées par tous les pays du Pacte de Varsovie et ne peuvent être considérées comme spécifiques à la RSR.

Pas plus la diplomatie que ces autres actions n'expriment les intérêts du peuple roumain.

Nous avons besoin de liberté dans le monde et non pas d'ajouter d'autres entraves à celles qui existent déjà. Nous avons besoin d'unifier l'Europe librement et non pas de soutenir l'expansion soviétique sur notre continent. Nous avons besoin d'une politique étrangère qui soit faite en Roumanie et non pas d'agir sur les directives soviétiques au profit des dirigeants du Kremlin.

Le GROUPE DE PARIS, qui réunit des Européens du Centre et de l'Est, organise les SAMEDI 26 et DIMANCHE 27 MAI 1984 une discussion au FORUM, 9 Sainte-Clotilde, 1205 GENEVE-SUISSE, sur le thème : Les peuples de l'Europe du Centre et de l'Est et la réunionification de l'Europe.

Quatre rapports seront présentés ayant pour titres :

- La vocation européenne des peuples de l'Europe du Centre et de l'Est (URSS) (par Dragas Keseljevic - Yougoslavie) ;
- La vocation européenne du peuple russe (Arcady Stolypine - Russie) ;

- L'évolution des rapports entre les nations de l'Europe du Centre et de l'Est (URSS) (Cyril Mytrowytcz - Ukraine) ;
- Aspects spécifiques de l'intégration économique et sociale des pays de l'Europe du Centre et de l'Est (Mihai Korné - Roumanie).

Les personnes qui désirent retenir des chambres sont priées d'adresser leur réservation au Groupe de Paris, 125 Bureaux de la Colline, 92213 Saint Cloud - France. (tel. 602 29 29 Tlx 270152F)